

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



**GOLDWIND**

**XINJIANG GOLDWIND SCIENCE & TECHNOLOGY CO., LTD.\***

**新疆金風科技股份有限公司**

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

股份代號：02208

## 截至二零一一年六月三十日止六個月之中期業績公告

### 財務摘要

- 截至二零一一年六月三十日止六個月，本公司股權持有人應占溢利為人民幣424,648,000元，比上年同期下降45.05%。
- 截至二零一一年六月三十日止六個月，本公司每股基本收益為人民幣0.1576元，比上年同期的人民幣0.3450元，下降54.32%。
- 董事會決定不派發截至二零一一年六月三十日止六個月的中期股息。

新疆金風科技股份有限公司（「本公司」，「金風科技」）董事會（「董事會」）在此宣佈本公司及其子公司（本公司聯同其子公司，統稱「本集團」）於截至二零一一年六月三十日未經審計財務業績。

中期簡明綜合全面收益表  
截至2011年6月30日止六個月期間

	注釋	截至6月30日止六個月期間	
		2011年 人民幣千元 (未經審計)	2010年 人民幣千元 (經審計)
收入	4	5,172,232	6,264,982
銷售成本		<u>(4,087,567)</u>	<u>(4,749,294)</u>
毛利		1,084,665	1,515,688
其他收入及收益淨額	4	370,964	115,384
銷售及分銷成本		(420,685)	(364,879)
行政開支		(256,065)	(143,793)
其他開支		(123,875)	(82,285)
財務費用		(66,495)	(43,140)
應占利潤及虧損：			
共同控制實體		(748)	(27)
聯營公司		<u>33,699</u>	<u>(2,559)</u>
稅前利潤	5	621,460	994,389
所得稅費用	6	<u>(130,832)</u>	<u>(181,114)</u>
期內利潤		<u>490,628</u>	<u>813,275</u>
其他全面收益			
外幣報表折算差額		62,168	(47,452)
其他		<u>2,658</u>	<u>7,078</u>
其他全面收益(除稅後)		<u>64,826</u>	<u>(40,374)</u>
期內全面收益總額(除稅後)		<u>555,454</u>	<u>772,901</u>
下列各方應占利潤：			
公司股東		424,648	772,750
非控股權益		<u>65,980</u>	<u>40,525</u>
		<u>490,628</u>	<u>813,275</u>
下列各方應占全面收益總額：			
公司股東		489,474	732,376
非控股權益		<u>65,980</u>	<u>40,525</u>
		<u>555,454</u>	<u>772,901</u>
公司普通股權益持有人應占每股盈利：			
基本及攤薄	8	<u>RMB0.16</u>	<u>RMB0.34</u>

中期簡明綜合財務狀況表  
2011年6月30日

	注釋	2011年6月30日 人民幣千元 (未經審計)	2010年12月31日 人民幣千元 (經審計)
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	9	3,704,353	3,782,767
投資物業		86,729	88,177
土地租賃預付款項		237,322	260,413
商譽		333,282	256,823
其他無形資產		395,317	353,239
共同控制實體權益		218,510	172,502
聯營公司權益		199,543	89,980
可供出售投資		63,271	60,460
遞延稅項資產		469,570	399,169
預付款項		100,412	88,032
衍生金融工具		<u>9,747</u>	<u>9,975</u>
非流動資產總額		<u>5,818,056</u>	<u>5,561,537</u>
<b>流動資產</b>			
存貨	10	8,607,283	4,390,716
貿易應收款項及應收票據	11	9,283,003	7,583,129
預付款項、按金及其他應收款項	12	2,045,376	1,204,035
衍生金融工具		3,935	-
為交易而持有的非衍生金融資產		11,850	-
已抵押存款		163,605	334,599
現金及現金等價物		<u>5,791,290</u>	<u>9,323,600</u>
流動資產總額		<u>25,906,342</u>	<u>22,836,079</u>
<b>流動負債</b>			
貿易應付款項及應付票據	14	8,857,991	8,130,173
其他應付款項及應計項目		1,313,892	1,952,241
衍生金融工具		-	7,546
計息銀行及其他借款	13	4,156,492	1,501,526
應付稅項		182,570	422,918
應付股息		916,160	-
撥備		<u>655,431</u>	<u>441,793</u>
流動負債總額		<u>16,082,536</u>	<u>12,456,197</u>
淨流動資產		<u>9,823,806</u>	<u>10,379,882</u>
資產總額減流動負債		<u>15,641,862</u>	<u>15,941,419</u>
			待續/...

中期簡明綜合財務狀況表（續）  
截至2011年6月30日

	注釋	2011年6月30日 人民幣千元 (未經審計)	2010年12月31日 人民幣千元 (經審計)
資產總額減流動負債		<u>15,641,862</u>	<u>15,941,419</u>
非流動負債			
計息銀行及其他借款	13	1,668,743	1,465,314
遞延稅負債		63,454	68,967
撥備		532,972	574,366
政府補助		152,936	187,359
其他長期負債		<u>15,427</u>	<u>14,513</u>
非流動負債總額		<u>2,433,532</u>	<u>2,310,519</u>
淨資產		<u>13,208,330</u>	<u>13,630,900</u>
權益			
公司股東應占權益			
已發行股本		2,694,588	2,694,588
儲備		10,167,714	9,678,240
擬派期末股息		<u>-</u>	<u>916,160</u>
		12,862,302	13,288,988
非控股權益		<u>346,028</u>	<u>341,912</u>
權益總額		<u>13,208,330</u>	<u>13,630,900</u>

中期簡明綜合權益變動表  
截至2011年6月30日止六個月期間

	公司股東應占								
	已發行股本	資本公積金	法定盈餘公積金	未分配利潤	外幣變動儲備	擬派股息	總計	非控股權益	權益總額
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於2010年12月31日及2011年1月1日	2,694,588	7,976,999	481,181	1,262,072	(42,012)	916,160	13,288,988	341,912	13,630,900
期內利潤(未經審計)	-	-	-	424,648	-	-	424,648	65,980	490,628
其他全面收益(未經審計)	-	2,658	-	-	62,168	-	64,826	-	64,826
已宣派2010年期末股息(未經審計)	-	-	-	-	-	(916,160)	(916,160)	-	(916,160)
已宣派予非控股股東的股息(未經審計)	-	-	-	-	-	-	-	(15,974)	(15,974)
非控股股東出資(未經審計)	-	-	-	-	-	-	-	84,669	84,669
收購附屬公司(未經審計)	-	-	-	-	-	-	-	7,499	7,499
非控股股東撤資(未經審計)	-	-	-	-	-	-	-	(43,918)	(43,918)
取消附屬公司(未經審計)	-	-	-	-	-	-	-	(94,140)	(94,140)
於2011年06月30日	<u>2,694,588</u>	<u>7,979,657*</u>	<u>481,181*</u>	<u>1,686,720*</u>	<u>20,156*</u>	<u>-</u>	<u>12,862,302</u>	<u>346,028</u>	<u>13,208,330</u>
於2009年12月31日及2010年1月1日	1,400,000	1,670,115	267,416	1,730,985	(7,459)	140,000	5,201,057	326,200	5,527,257
期內利潤	-	-	-	772,750	-	-	772,750	40,525	813,275
其他全面收益	-	7,078	-	-	(47,452)	-	(40,374)	-	(40,374)
已宣派2009年期末股息	-	-	-	-	-	(140,000)	(140,000)	-	(140,000)
已宣派予非控股股東的股息	-	-	-	-	-	-	-	(1,073)	(1,073)
紅股發行	840,000	-	-	(840,000)	-	-	-	-	-
非控股股東撤資	-	-	-	-	-	-	-	(3,414)	(3,414)
收購附屬公司	-	-	-	-	-	-	-	100	100
取消確認附屬公司	-	-	-	-	-	-	-	(19,523)	(19,523)
擬派股息	-	-	-	(784,000)	-	784,000	-	-	-
已宣派股息	-	-	-	-	-	(784,000)	(784,000)	-	(784,000)
於2010年6月30日	<u>2,240,000</u>	<u>1,677,193*</u>	<u>267,416*</u>	<u>879,735*</u>	<u>(54,911)*</u>	<u>-</u>	<u>5,009,433</u>	<u>342,815</u>	<u>5,352,248</u>

\* 在綜合財務狀況表中，這些儲備帳戶於2011年6月30日組成綜合儲備人民幣10,167,714,000元 (2010年6月30日：人民幣2,769,433,000元)。

中期簡明綜合現金流量表  
截至2011年6月30日止六個月期間

	注釋	截至6月30日止六個月期間	
		2011年 人民幣千元 (未經審計)	2010年 人民幣千元 (經審計)
與運營活動相關的現金流量			
稅前利潤		621,460	994,389
調整：			
財務費用		66,495	43,140
匯兌差額淨額		41,642	(10,777)
銀行利息收入		(12,426)	(16,590)
應占共同控制實體利潤和虧損	3	748	27
應占聯營公司利潤和虧損	3	(33,699)	2,559
折舊	5	67,773	44,875
土地租賃預付款項攤銷	5	2,643	1,817
其他無形資產攤銷	5	30,267	23,828
出售物業、廠房及設備以及其他無形資產虧損淨額		3,386	38
出售附屬公司收益	4	(86,517)	-
取消確認附屬公司的收益	4	(92,837)	(29,040)
出售共同控制實體收益	4	(24,854)	-
可供出售投資股息		-	(5,051)
衍生金融工具已變現虧損		322	-
衍生金融工具的公允價值收益淨額	4	(11,481)	(3,281)
貿易應收款項和其他應收款項減值	5	57,707	64,428
政府補助		<u>(59,110)</u>	<u>(24,823)</u>
		<u>571,519</u>	<u>1,085,539</u>
存貨增加		(4,216,157)	(1,237,368)
貿易應收款項和應收票據增加		(1,728,130)	(2,719,977)
預付款項、按金和其他應收款項增加		(747,076)	(631)
貿易應付款項和應付票據增加		1,019,507	1,814,564
其他應付款項及應計項目減少		(408,429)	(1,641,847)
撥備增加		<u>168,630</u>	<u>181,004</u>
運營活動產生的現金		(5,340,136)	(2,518,716)
已付所得稅		<u>(376,527)</u>	<u>(243,937)</u>
運營活動產生的淨現金流		<u>(5,716,663)</u>	<u>(2,762,653)</u>
			待續/...

中期簡明綜合現金流量表（續）  
截至2011年6月30日止六個月期間

	截至6月30日止六個月期間	
	2011年 人民幣千元 (未經審計)	2010年 人民幣千元 (經審計)
與投資活動相關的現金流量		
購置物業、廠房及設備	(977,572)	(548,910)
土地租賃預付款項增加	(283)	(17,798)
其他無形資產增加	(46,584)	(26,821)
收購附屬公司(減所得現金)	(226,148)	1,561
共同控制實體投資	(83,184)	-
聯營投資	(40,040)	-
購買可供出售投資	-	(1,170)
購買附屬公司中非控股股東權益	(23,150)	-
出售物業、廠房及設備所得款項	785	47
出售附屬公司(經扣除已出售現金)	(21,753)	-
取消確認附屬公司(扣除現金)	(82,117)	(1,087)
已抵押存款的增加	(30,284)	72,571
于獲得時原存款期為三個月或以上的無抵押定期存款的增加	56,012	(1,757)
已收政府補助	-	41,054
已收可供出售投資收益	5,094	-
已收聯營投資收益	1,327	-
已收利息	12,430	19,323
交易性金融資產收益	<u>(202)</u>	<u>-</u>
投資活動使用的淨現金流	<u>(1,455,669)</u>	<u>(462,987)</u>
與融資活動相關的現金流量		
新借銀行及其他借款	4,537,965	1,291,836
償還銀行及其他借款	(1,093,503)	(561,046)
已付利息	(90,379)	(73,073)
非控股股東撤資	-	(4,824)
非控股股東出資	83,690	-
派付予公司股東的股息	-	(140,000)
派付予非控股股東的股息	<u>-</u>	<u>(1,073)</u>
融資活動產生的淨現金流	<u>3,437,773</u>	<u>511,820</u>
現金及現金等價物的增加淨額	(3,734,559)	(2,713,820)
期初現金及現金等價物	9,242,400	4,378,950
匯率變動的影響淨額	<u>21,549</u>	<u>(37,513)</u>
期末現金及現金等價物	<u>5,529,390</u>	<u>1,627,617</u>

## 中期簡明財務報表註釋

### 截至2011年6月30日止六個月期間

#### 1. 公司資料

新疆金風科技股份有限公司(“本公司”)於2001年3月26日在中華人民共和國(“中國”)成立為股份有限公司。本公司的A股自2007年12月26日起於深圳證券交易所上市，本公司的H股自2010年10月8日起在香港聯合交易所(“香港聯交所”)主機板上市。本公司註冊辦事處位於中國新疆烏魯木齊經濟技術開發區上海路107號。

本期中，本公司及其附屬公司(統稱“本集團”)的主要活動包括：

- 製造並銷售風力發電機組及風電零部件；
- 建立及經營風力發電場，包括由本集團的風力發電場提供的風力發電服務以及銷售風力發電場(如適用)；
- 提供風電相關諮詢，風電場建設、維護以及運輸服務。

董事們認為本公司不存在控股股東。

#### 2. 呈列及編制基準

本未經審計的簡明合併中期財務報表乃按香港聯合交易所有限公司上市規則附錄16之披露要求及國際會計準則第34號“中期財務報告”之有關規定而編制。本未經審計的簡明合併中期財務報表應連同截至二零一零年十二月三十一日止年度之年度財務報表一起閱讀，該等報表是根據國際財務報告準則進行編制的。

本未經審計的簡明合併中期財務報表以歷史成本作為基準編制，惟若干金融資產乃按公允價值計量。此外，除另有指明者外，本未經審計的簡明合併中期財務報表以人民幣(「人民幣」)呈列，而所有數值已舍入至最近的千位數。

除下述情況外，編制本未經審計的簡明合併中期財務資料所採用之會計政策與截至二零一零年十二月三十一日止年度之年度財務報表所採用的會計政策一致，如截至二零一零年十二月三十一日止年度之年度財務報表所述。

#### 本集團採納的新準則和修訂

本集團已於二零一一年一月一日採納下列新訂和已修改國際財務報告準則、修訂和詮釋：

中期簡明財務報表註釋  
截至2011年6月30日止六個月期間

2. 呈列及編制基準（續）

本集團採納的新準則和修訂（續）

- 國際財務會計準則24 IAS 24(2009年修訂)-關聯方交易披露
- 對國際財務會計準則32的修改-配股的分類
- 國際財務報告解釋委員會－解釋公告14的修改-最低資金規定的預付款
- 國際財務報告解釋委員會解釋公告19-以權益工具消除金融負債。

國際財務會計準則24(2009年修訂)「關聯方交易披露」在以下兩方面進行修訂：

(a) 國際財務會計準則24(2009年修訂)修改介紹了與政府相關主體之間和與政府進行交易的所有披露規定的豁免。

(b) 國際財務會計準則24(修訂)已修訂和簡化了關聯方的定義。

本集團為非政府相關主體，於二零一一年六月三十日止六個月期間之財務報表，本集團已首次採納國際財務會計準則24(2009年修訂)中關聯方的定義。

以上新訂準則、準則修訂及詮釋的採用對本集團截至二零一一年六月三十日止期間之財務報表並無構成重大影響。

仍未生效且本集團亦無提早採納的準則修訂和詮釋

以下為2010年12月31日後公布的目前仍未生效的新準則和修訂，而本集團亦無提早採納。

- 國際會計準則第1號（修訂）——其他綜合收益項目的列報（IAS 1的修訂）

IAS 1的修訂要求企業在根據國際財務報告準則編制財務報表時，將在損益表中可能在收益或虧損中分類的項目，合併列示於其他綜合收益中。該修訂亦再次確認了其他綜合收益和收益虧損應該在同一報表或者在連續的兩個報表中進行列報。IAS 1的修訂對自2012年7月1日或以後日期開始的年度期間生效。本集團管理層預期應用該修訂不會對本集團的財務狀況造成重大影響。

## 中期簡明財務報表註釋

### 截至 2011 年 6 月 30 日止六個月期間

#### 2. 呈列及編制基準（續）

仍未生效且本集團亦無提早採納的準則修訂和詮釋（續）

- 國際會計準則第19號（2011年修訂）——雇員福利（IAS 19的修訂）

IAS 19的修訂在以下方面作出重要改進：（1），取消了遞延確認收益和支出的選項，增強了列報的可比性及真實性。（2），改進了由於固定福利計畫導致資產和負債變動的列報要求，包括要求將重新計量該等計畫的結果體現為其他綜合收益，以此將該等變動與企業日常經營產生的變動相區分。（3），加強了對於固定福利計畫的披露要求，對於固定福利計畫的性質與企業參與該等計畫所面臨的風險提供更完善的資訊。IAS 19的修訂對自2013年1月1日或以後日期開始的年度期間生效，企業可以提早採納。本集團管理層預期應用該修訂不會對本集團的財務狀況造成重大影響。

- 關於企業合併的“一套5項”新的及經修訂的準則

國際財務報告準則第10號 - 合併財務報表(IFRS 10)

國際財務報告準則第11號 - 合營安排(IFRS 11)

國際財務報告準則第12號 - 涉入其他主體的披露(IFRS 12)

國際會計準則第27號 - 單獨財務報表(IAS 27)

國際會計準則第28號 - 聯營和合營企業中的投資(IAS 28)

該5項準則在2010年5月發佈，每一項均對自2013年1月1日或以後日期開始的年度期間生效，允許提前採用，前提是必須同時提前採用該“一套5項”準則的每一項。但是，將允許主體在技術上未提前採用IFRS 12的規定（因而也未提前採用其他4項準則）的情況下，將IFRS 12中任何披露要求納入其財務報表。

IFRS 10將取代IAS 27中有關合併的指引，其引入了針對所有主體的基於控制的單一合併模型，不論被投資者的性質如何(即，無論對主體的控制是通過投資者的表決權還是通過其他合約安排(對於特殊目的主體這是常見的方式)形成)。根據IFRS 10，控制將基於投資者是否具有：a) 主導被投資者的權力；b)通過對被投資者的涉入面臨可變回報的風險或取得可變回報的權利；c)利用其對被投資者的權力影響回報金額的能力。IFRS 10對於複雜情況增加了額外的指引，應用IFRS 10要求主體增加更多的判斷。

中期簡明財務報表註釋  
截至 2011 年 6 月 30 日止六個月期間

2. 呈列及編制基準（續）

仍未生效且本集團亦無提早採納的準則修訂和詮釋（續）

IFRS 11將引入針對合營安排的新會計要求，並取代《國際會計準則第31號——合營中的權益》(IAS 31)。在IFRS 11下，合營安排分為兩類：合營企業和合營經營。該分類基於合營安排下合營方的權利和義務。而在IAS 31下，合營安排被分為三類：合營企業，合營資產和合營經營。另外，IFRS 11下要求僅運用權益法核算合營企業，而IAS 31下，對於合營企業可以選擇運用權益法或者比例併法。

IFRS 12規定了有關合併主體及涉入未予合併主體的更多披露要求。IFRS 12的目標在於要求提供相關資訊，以便財務報表使用者能夠評價控制的基礎、對合併資產和負債的任何限制、涉入未予合併的結構化主體產生的風險敞口以及非控制性權益持有人對合併主體活動的涉入。

IAS 27與單獨財務報表相關的要求將保持不變並納入修訂後的IAS 27。IAS 27的其他部分將被IFRS 10所取代。

IAS 28將基於IFRS 10、IFRS 11和IFRS 12的頒佈作出相應修訂。

本集團管理層預期應用該五項新準則及修訂不會對本集團的財務狀況造成重大影響。

國際財務報告準則第13號「公允價值計量」(IFRS 13)，在二零一一年五月發佈，IFRS 13以一項單獨準則取代了現行國際財務報告準則會計文獻中有關公允價值計量的指引。IFRS 13定義了公允價值、提供了如何確定公允價值的指引、並規定了有關公允價值的披露要求。但是，IFRS 13並未變更有關哪些專案應以公允價值計量或披露的要求。IFRS 13自2013年1月1日或以後日期開始的年度期間生效，允許提前採用。本集團管理層預期應用該修訂不會對本集團的財務狀況造成重大影響。

中期簡明財務報表註釋  
截至 2011 年 6 月 30 日止六個月期間

3. 經營分部資料

為達致管理目的，本集團根據產品及服務劃分業務單元，並擁有下列三個可列報經營分部：

- a) 從事風力發電機組及風電零部件研發、製造及銷售的風力發電機組製造及銷售分部；
- b) 提供風電相關的顧問、風電場建設、維護和運輸服務的風電服務分部；
- c) 從事風電場開發，包括由本集團風電場提供風力發電服務及銷售風電場(如適用)的風電場開發分部。

管理層對本集團業務單元的經營業績進行單獨監督，以便作出有關資源配置與績效評估的決策。依據可列報分部的利潤或虧損進行分部績效評估，而利潤或虧損乃經調整稅前利潤或虧損計量。經調整稅前利潤或虧損的計量方法與本集團稅前利潤或虧損一致。

在合併帳目時抵銷分部間收入。分部間銷售及轉讓均參照向第三方出售使用的售價，以當時現行市價進行交易。

中期簡明財務報表註釋  
截至 2011 年 6 月 30 日止六個月期間

3. 經營分部資料 (續)

截至2011年6月30日止六個月期間（未經審計）

	風力發電機組 製造與銷售 人民幣千元	風電 服務 人民幣千元	風電 場開發 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	總額 人民幣千元
分部收入					
外部客戶銷售額	5,080,440	44,462	47,330	-	5,172,232
分部間銷售額	<u>822,203</u>	<u>79,249</u>	<u>-</u>	<u>(901,452)</u>	<u>-</u>
收入總額	<u>5,902,643</u>	<u>123,711</u>	<u>47,330</u>	<u>(901,452)</u>	<u>5,172,232</u>
分部業績：					
利息收入	28,744	272	1,004	-	30,020
財務費用	(48,165)	(766)	(17,564)	-	(66,495)
其他分部資訊：					
應占利潤及虧損：					
共同控制實體		-	(748)	-	(748)
聯營公司	24,037	-	9,662	-	33,699
折舊與攤銷	79,892	1,494	19,870	(573)	100,683
貿易及其他應收款項減值 ／(減值撥回)	58,326	(619)	-	-	57,707
產品質保撥備	225,436	-	-	(30,023)	195,413
資本性支出 <sup>(1)</sup>	185,783	2,155	832,946	(142,991)	877,893
稅前利潤	<u>605,972</u>	<u>20,128</u>	<u>49,903</u>	<u>(54,543)</u>	<u>621,460</u>
於2011年6月30日（未經審計）					
分部資產	<u>28,906,842</u>	<u>556,929</u>	<u>5,233,926</u>	<u>(2,973,299)</u>	<u>31,724,398</u>
分部負債	<u>15,945,495</u>	<u>348,634</u>	<u>4,262,633</u>	<u>(2,040,694)</u>	<u>18,516,068</u>
其他分部資訊：					
共同控制實體的權益	-	-	367,707	(149,197)	218,510
聯營公司的權益	113,337	-	121,638	(35,432)	199,543

中期簡明財務報表註釋  
截至 2011 年 6 月 30 日止六個月期間

3. 經營分部資料 (續)

截至2010年6月30日止六個月期間 (經審計)

	風力發電機組 製造與銷售	風電服務	風電 場開發	抵銷	總額
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
分部收入：					
外部客戶銷售額	6,120,523	55,081	89,378	-	6,264,982
分部間銷售額	238,412	69,018	-	(307,430)	-
收入總額	<u>6,358,935</u>	<u>124,099</u>	<u>89,378</u>	<u>(307,430)</u>	<u>6,264,982</u>
分部業績：	973,580	28,700	40,005	(21,364)	1,020,939
利息收入	14,666	786	1,138	-	16,590
財務費用	<u>(18,632)</u>	<u>-</u>	<u>(24,508)</u>	<u>-</u>	<u>(43,140)</u>
其他分部資訊：					
應占利潤及虧損：					
共同控制實體	-	-	(27)	-	(27)
聯營公司	(2,559)	-	-	-	(2,559)
折舊與攤銷	49,626	1,090	22,308	(2,504)	70,520
貿易及其他應收款項減值 ／(減值撥回)	15,477	(5,359)	(2,423)	56,733	64,428
產品質保撥備	270,364	-	-	(12,498)	257,866
資本性支出 <sup>(1)</sup>	154,128	1,677	471,402	(58,246)	568,961
稅前利潤	<u>969,614</u>	<u>29,486</u>	<u>16,635</u>	<u>(21,346)</u>	<u>994,389</u>

(1) 資本性支出主要包括添置物業、廠房及設備、其他無形資產及土地租賃預付款項(包括收購附屬公司增加的資產)。

地區資訊

由於本集團收入超過95%來自中國大陸的客戶，同時本集團資產主要位於中國大陸，故並無進一步資訊呈列。

有關主要客戶的資料

於截至2011年和2010年6月30日止六個月期間，本集團並無來自任何客戶的收入占本集團總收入的10%或以上。

中期簡明財務報表註釋  
截至 2011 年 6 月 30 日止六個月期間

4. 收入、其他收入及收益

收入也是本集團的營業額，表示減去退貨及商業折扣準備後的出售商品開票淨值及提供服務的價值。

有關本集團收入、其他收入及收益的分析如下：

	截至6月30日止六個月期間	
	2011年 人民幣千元 (未經審計)	2010年 人民幣千元 (經審計)
收入		
風力發電機組及風力發電 機組零部件銷售	5,080,075	6,120,523
風電服務	44,782	55,081
風力發電	<u>47,375</u>	<u>89,378</u>
	<u>5,172,232</u>	<u>6,264,982</u>
其他收入		
銀行利息收入	30,020	16,590
租金總收入	8,078	7,050
政府補助	97,770	24,823
增值稅退稅	369	1,512
產品質保支出保險賠償	12,346	10,912
其他	<u>5,244</u>	<u>2,934</u>
	<u>153,827</u>	<u>63,821</u>
收益		
出售包括風電場項目公司在內的附屬公司收益	86,517	-
取消確認風電場項目公司為附屬公司的收益	92,837	29,040
出售共同控制實體的收益	24,854	-
出售物業、廠房及設備收益	125	171
衍生金融工具公允價值收益淨值	11,481	3,281
衍生金融工具已變現收益	-	60
匯兌差額淨額	-	10,777
其他	<u>1,323</u>	<u>8,234</u>
	<u>217,137</u>	<u>51,563</u>
	<u>370,964</u>	<u>115,384</u>

中期簡明財務報表註釋  
截至 2011 年 6 月 30 日止六個月期間

5. 稅前利潤

本集團稅前利潤已扣除／(計入)：

	注釋	截至6月30日止六個月期間	
		2011年 人民幣千元 (未經審計)	2010年 人民幣千元 (經審計)
已出售存貨成本		4,056,252	4,677,540
就以下各項撥備的折舊(注釋)			
物業、廠房及設備	9	66,325	43,668
投資物業		<u>1,448</u>	<u>1,207</u>
		<u>67,773</u>	<u>44,875</u>
土地租賃預付款項攤銷		2,643	1,817
其他無形資產攤銷		<u>30,267</u>	<u>23,828</u>
		<u>32,910</u>	<u>25,645</u>
貿易應收款項及應收票據減值	11	57,652	63,049
預付款項、按金及其他應收款項 減值／(減值撥回)	12	<u>55</u>	<u>1,379</u>
		<u>57,707</u>	<u>64,428</u>
出售物業、廠房及設備及其他無形資產虧損 淨額		3,386	38
土地及樓宇經營租賃的最低租金支付		4,486	4,163
職工福利支出(包括董事及監事酬金)：			
工資與薪金		148,352	83,225
養老金計畫供款(設定供款計畫)		19,338	9,555
福利及其他支出		<u>38,997</u>	<u>21,621</u>
		<u>206,687</u>	<u>114,401</u>
匯兌差額淨額		41,642	(10,777)
研發成本：			
員工成本		31,832	11,750
攤銷與折舊		3,839	2,410
材料支出及其他		<u>13,748</u>	<u>17,422</u>
		<u>49,419</u>	<u>31,582</u>
產品質保撥備		195,413	257,866

中期簡明財務報表註釋  
截至 2011 年 6 月 30 日止六個月期間

5. 稅前利潤（續）

注釋：

於截至2011年6月30日止六個月期間，約為人民幣46,369,000元(截至2010年6月30日止六個月期間：人民幣29,957,000元)的折舊值，包含於綜合全面收益表的銷售成本中。

6. 所得稅費用

根據有關《中華人民共和國企業所得稅法》及相關法規，除本公司的海外附屬公司以及可享受的若干優惠待遇(因從事技術開發或參與政府支持的重要公共基礎設施投資專案以及中國西部地區的開發專案的實體身份而獲豁免繳納所得稅或按15%的優惠稅率納稅)的本公司、本公司的中國附屬公司、共同控制實體及聯營公司外，本集團的實體於截至2011年6月30日止六個月期間按25%的稅率繳納企業所得稅。

報告期內，並無對香港利得稅計提撥備，因為本集團在香港並無產生任何應稅利潤。

對其他地區應稅利潤繳納的稅項按基於本集團經營所在國家的現有法律、詮釋及實務的現行稅率計算。

本公司已獲確認為「高新技術企業」，因此，根據《中華人民共和國企業所得稅法》，本公司有權於截至2011年12月31日止三個年度享受15%的優惠稅率。

	截至6月30日止六個月期間	
	2011年	2010年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審計)	(經審計)
本年度		
- 中國大陸	119,274	183,995
- 德國	<u>79,692</u>	<u>33,711</u>
	198,966	217,706
遞延	<u>(68,134)</u>	<u>(36,592)</u>
期內稅項支出	<u>130,832</u>	<u>181,114</u>

中期簡明財務報表註釋  
截至 2011 年 6 月 30 日止六個月期間

6. 所得稅費用 (續)

按本公司適用的法定所得稅率計算稅前利潤適用的所得稅支出與按本集團實際所得稅率計算的所得稅支出的調節如下：

	截至6月30日止六個月期間	
	2011年 人民幣千元 (未經審計)	2010年 人民幣千元 (經審計)
稅前利潤	621,460	994,389
按法定所得稅率25%計算的所得稅開支	155,365	248,597
海外實體不同所得稅率的影響	16,173	3,646
稅務豁免	(46,586)	(83,280)
尚未確認的稅項虧損	18,257	4,844
不可抵扣開支	162	1,971
研發開支的額外稅項扣減	(1,309)	(1,928)
共同控制實體應占利潤及虧損	187	7
聯營公司應占利潤及虧損	(8,425)	640
其他	<u>(2,992)</u>	<u>6,617</u>
按實際稅率計算的期內稅項支出	<u>130,832</u>	<u>181,114</u>

7. 股息

	截至6月30日止六個月期間	
	2011年 人民幣千元 (未經審計)	2010年 人民幣千元 (經審計)
普通股股息		
期末現金股息-(截至2010年6月30日六個月期間，每股普通股為人民幣0.35元)	<u>916,160</u>	<u>784,000</u>
	<u>916,160</u>	<u>784,000</u>

於2011年6月24日召開的股東周年大會上，本公司股東已批准派發截至2010年12月31日止年度的股息，為每股人民幣0.34元，共計人民幣916,160,000元。本報告日期前，本集團已全數支付股息。

中期簡明財務報表註釋  
截至 2011 年 6 月 30 日止六個月期間

8. 公司普通股權益持有人應占每股盈利

截至2011年6月30日止六個月期間每股基本盈利乃根據本期公司普通股權益持有人應占利潤及期內已發行普通股加權平均數2,694,588,000股(截至2010年6月30日：2,240,000,000股)計算。

	截至6月30日止六個月期間	
	2011年 人民幣千元 (未經審計)	2010年 人民幣千元 (經審計)
<u>盈利</u>		
計算每股基本盈利時使用的公司 普通股權益持有人應占利潤	<u>424,648</u>	<u>772,750</u>
	股份數目	
	截至6月30日止六個月期間	
	2011年	2010年
<u>股份</u>		
計算每股基本盈利時使用的於年內的已發行普通股加權平均數 目	<u>2,694,588,000</u>	<u>2,240,000,000</u>

本期內，本公司並無任何攤薄性潛在普通股。

中期簡明財務報表註釋  
截至 2011 年 6 月 30 日止六個月期間

9. 物業、廠房及設備

	截至2011年6月30日止六個月期間					
	樓宇	機器	汽車	電子 設備及其他	在建工程	合計
	人民幣 千元 (未經審 計)	人民幣 千元 (未經審 計)	人民幣 千元 (未經審 計)	人民幣 千元 (未經審 計)	人民幣 千元 (未經審 計)	人民幣 千元 (未經審 計)
成本：						
於 2011 年 1 月 1 日	661,988	1,064,711	45,134	112,520	2,080,243	3,964,596
添置	3,617	29,247	10,274	29,064	699,805	772,007
收購附屬公司	559	33,146	20	1,123	6,085	40,933
處置	-	(18,600)	(2,172)	(920)	-	(21,692)
出售附屬公司	-	(284,601)	(194)	(169)	-	(284,964)
喪失控制權的附屬公司	-	(295,032)	(1,349)	(151)	(241,264)	(537,796)
轉撥	193	481,077	-	349	(481,619)	-
匯兌調整	<u>(619)</u>	<u>5,085</u>	<u>230</u>	<u>7,089</u>	<u>-</u>	<u>11,785</u>
於 2011 年 6 月 30 日	<u>665,738</u>	<u>1,015,033</u>	<u>51,943</u>	<u>148,905</u>	<u>2,063,250</u>	<u>3,944,869</u>
累計折舊及減值：						
於 2011 年 1 月 1 日	(39,722)	(99,528)	(7,585)	(34,994)	-	(181,829)
期內折舊開支	(10,671)	(41,867)	(3,474)	(10,283)	-	(66,325)
處置	-	932	607	233	-	1,772
收購附屬公司	(11)	(5,365)	(5)	(167)	-	(5,548)
出售附屬公司	-	4,130	84	62	-	4,276
喪失控制權的附屬公司	-	8,743	58	39	-	8,840
匯兌調整	(52)	(892)	(64)	(694)	-	(1,702)
於 2011 年 6 月 30 日	<u>(50,486)</u>	<u>(133,847)</u>	<u>(10,379)</u>	<u>(45,804)</u>	<u>-</u>	<u>(240,516)</u>
帳面淨值：						
於 2011 年 6 月 30 日	<u>615,252</u>	<u>881,186</u>	<u>41,564</u>	<u>103,101</u>	<u>2,063,250</u>	<u>3,704,353</u>
於 2011 年 1 月 1 日	<u>622,266</u>	<u>965,183</u>	<u>37,549</u>	<u>77,526</u>	<u>2,080,243</u>	<u>3,782,767</u>

中期簡明財務報表註釋  
截至 2011 年 6 月 30 日止六個月期間

9. 物業、廠房及設備（續）

	截至2010年12月31日止年度					
	樓宇	機器	汽車	電子設備 及其他	在建工程	合計
	人民幣 千元 (經審計) )	人民幣 千元 (經審計) )	人民幣 千元 (經審計) )	人民幣 千元 (經審計) )	人民幣 千元 (經審計) )	人民幣 千元 (經審計) )
成本：						
於 2010 年 1 月 1 日	372,801	696,513	24,049	67,564	1,359,748	2,520,675
添置	8,013	95,989	13,126	32,890	2,495,895	2,645,913
收購附屬公司	191,093	108,202	4,509	6,760	199,109	509,673
處置	(16)	(181)	(2,122)	(1,861)	-	(4,180)
出售附屬公司	-	(1,103,863)	(1,538)	(478)	(282,085)	(1,387,964)
喪失控制權的附屬公司	-	-	-	(888)	(289,581)	(290,469)
轉撥	111,347	1,273,281	7,494	10,721	(1,402,843)	-
轉撥至投資物業	(12,002)	-	-	-	-	(12,002)
匯兌調整	<u>(9,248)</u>	<u>(5,230)</u>	<u>(384)</u>	<u>(2,188)</u>	<u>-</u>	<u>(17,050)</u>
於 2010 年 12 月 31 日	<u>661,988</u>	<u>1,064,711</u>	<u>45,134</u>	<u>112,520</u>	<u>2,080,243</u>	<u>3,964,596</u>
累計折舊及減值：						
於 2010 年 1 月 1 日	(18,098)	(38,980)	(4,312)	(18,630)	-	(80,020)
期內折舊開支	(13,240)	(76,923)	(3,727)	(16,266)	-	(110,156)
處置	-	33	726	763	-	1,522
收購附屬公司	(10,966)	(27,059)	(673)	(1,661)	-	(40,359)
出售附屬公司	-	42,789	263	108	-	43,160
喪失控制權的附屬公司	-	-	-	91	-	91
轉撥至投資物業	2,127	-	-	-	-	2,127
匯兌調整	<u>455</u>	<u>612</u>	<u>138</u>	<u>601</u>	<u>-</u>	<u>1,806</u>
於 2010 年 12 月 31 日	<u>(39,722)</u>	<u>(99,528)</u>	<u>(7,585)</u>	<u>(34,994)</u>	<u>-</u>	<u>(181,829)</u>
帳面淨值：						
於 2010 年 12 月 31 日	<u>622,266</u>	<u>965,183</u>	<u>37,549</u>	<u>77,526</u>	<u>2,080,243</u>	<u>3,782,767</u>
於 2010 年 1 月 1 日	<u>354,703</u>	<u>657,533</u>	<u>19,737</u>	<u>48,934</u>	<u>1,359,748</u>	<u>2,440,655</u>

本集團機器和在建工程的帳面值中包括於截至 2011 年 6 月 30 日止六個月期間產生的資本化利息約人民幣 32,103,000 元 (2010 年：人民幣 60,318,000 元)。

中期簡明財務報表註釋  
截至 2011 年 6 月 30 日止六個月期間

9. 物業、廠房及設備（續）

於2011年6月30日，本集團正在對其帳面淨值總額約人民幣14,235,000元的若干樓宇申請所有權證。董事認為，本集團有權合法及有效佔用及使用上述樓宇。董事亦認為，上述事項不會對本集團於2011年6月30日的財務狀況產生任何重大影響。

於2011年6月30日，本集團帳面值合計約人民幣1,848,468,000元的若干物業、廠房及設備已抵押作本集團若干銀行及其他借款的擔保(注釋13)(2010年12月31日：人民幣1,997,866,000元)。

10. 存貨

	於2011年 6月30日 人民幣千元 (未經審計)	於2010年 12月31日 人民幣千元 (經審計)
原材料	3,608,290	1,959,335
在產品	1,950,897	1,520,661
製成品及半製成品	2,968,560	788,563
委託加工物料	23,143	112,002
低值易耗品及其他	<u>56,393</u>	<u>10,155</u>
	<u>8,607,283</u>	<u>4,390,716</u>

11. 貿易應收款項及應收票據

	於2011年 6月30日 人民幣千元 (未經審計)	於2010年 12月31日 人民幣千元 (經審計)
貿易應收款項	8,709,434	6,888,428
應收票據	52,385	517,758
應收保留款項	951,838	549,034
減值撥備	<u>(430,654)</u>	<u>(372,091)</u>
	<u>9,283,003</u>	<u>7,583,129</u>

本集團一般向客戶提供不超過三個月的信貸期。本集團會密切監控未收回的應收款項。高級管理層會定期審閱逾期結餘。鑒於上文所述及本集團的貿易應收款項及應收票據與大量分散客戶有關，因此並無重大集中信貸風險。貿易應收款項及應收票據不計息。

中期簡明財務報表註釋  
截至 2011 年 6 月 30 日止六個月期間

11. 貿易應收款項及應收票據（續）

於各報告日期，根據發票日期對貿易應收款項及應收票據進行的賬齡分析(扣除撥備)如下：

	於2011年 6月30日 人民幣千元 (未經審計)	於2010年 12月31日 人民幣千元 (經審計)
三個月以內	3,133,852	4,143,724
三至六個月	1,198,890	979,376
六個月至一年	3,263,760	1,361,589
一至二年	1,283,324	795,912
二至三年	280,084	217,852
三年以上	<u>123,093</u>	<u>84,676</u>
	<u>9,283,003</u>	<u>7,583,129</u>

貿易應收款項(並不考慮為需要減值)的賬齡分析如下：

	於2011年6月30日 人民幣千元 (未經審計)
未逾期且未減值	3,193,060
逾期三個月內	1,045,806
逾期三至六個月	<u>913,229</u>
	<u>5,152,095</u>

未逾期且未減值的應收款項與無近期拖欠紀錄的大量分散客戶有關。

逾期但未減值的應收款項與本集團具有良好營業記錄的多個獨立客戶有關。基於過往經驗，本公司董事認為，由於信貸質素無重大變動且該等結餘仍被認為可完全追回，該等結餘無須進行減值撥備。本集團就該等結餘並無持有任何抵押品或其他信貸保證。

於 2011 年 6 月 30 日，本集團所有貿易應收款項個別或共同被計提減值準備。

中期簡明財務報表註釋  
截至 2011 年 6 月 30 日止六個月期間

11. 貿易應收款項及應收票據（續）

貿易應收款項及應收票據減值撥備變動如下：

	截至2011年 6月30日止 六個月期間 人民幣千元 (未經審計)	截至2010年 12月31日 止年度 人民幣千元 (經審計)
期/年初	372,091	187,036
已確認減值損失(注釋 5)	120,657	308,464
回撥減值損失(注釋 5)	(63,005)	(123,166)
匯兌調整	<u>911</u>	<u>(243)</u>
期/年末	<u>430,654</u>	<u>372,091</u>

對新疆風能有限責任公司(「新疆風能」，持有本公司13.95% 股權的股東)、本集團共同控制實體及聯營公司的貿易應收款項及應收票據列示如下：

	於2011年 6月30日 人民幣千元 (未經審計)	於2010年 12月30日 人民幣千元 (經審計)
持有本公司13.95% 股權的股東	14,395	14,395
共同控制實體	25,085	186,743
聯營公司	<u>6,712</u>	<u>1,820</u>
	<u>46,192</u>	<u>202,958</u>

上述款項無抵押，免息，而其還款期與本集團向其他獨立客戶提供的信貸期相似。

於2011年6月30日，本集團的貿易應收款項達人民幣65,720,000元(2010年12月31日：人民幣40,418,000元)的款項已抵押作本集團若干銀行借款的擔保。

中期簡明財務報表註釋  
截至 2011 年 6 月 30 日止六個月期間

12. 預付款項、按金及其他應收款項

	2011年6月30日 人民幣千元 (未經審計)	2010年12月31日 人民幣千元 (經審計)
向供應商作出的墊款	816,026	589,230
預付款項	101,655	4,325
按金及其他應收款項	1,233,136	703,421
減值撥備	(5,029)	(4,909)
	2,145,788	1,292,067
分類為非流動資產的部分	<u>(100,412)</u>	<u>(88,032)</u>
流動部分	<u>2,045,376</u>	<u>1,204,035</u>

預付款項、按金及其他應收款項減值撥備的變動如下：

	截至2011年6 月30日止 六個月期間 人民幣千元 (未經審計)	截至2010年12 月31日 止年度 人民幣千元 (經審計)
期初/年初	4,909	5,299
已確認減值損失(注釋5)	236	5,710
回撥減值損失(注釋5)	(181)	(4,204)
核銷	-	(1,780)
匯兌調整	<u>65</u>	<u>(116)</u>
期末/年末	<u>5,029</u>	<u>4,909</u>

中期簡明財務報表註釋  
截至 2011 年 6 月 30 日止六個月期間

12. 預付款項、按金及其他應收款項（續）

計入預付款項、按金及其他應收款項的應收中國三峽新能源公司（“三峽新能源”）（持有本公司12.38%股權的股東）、本集團的共同控制實體和聯營公司的款項如下：

	於2011年6月30日	於2010年12月31日
	人民幣千元 (未經審計)	人民幣千元 (經審計)
持有本公司12.38% 股權的股東	55,750	-
共同控制實體	146	91,323
聯營公司	<u>169,293</u>	<u>139,008</u>
	<u>225,189</u>	<u>230,331</u>

上述款項無抵押，免息，而其還款期與向獨立第三方提供的信貸期相似。

中期簡明財務報表註釋  
截至 2011 年 6 月 30 日止六個月期間

13. 計息銀行及其他借款

	有效利率 (%)	於2011年6月30日		有效利率 (%)	於2010年12月31日	
		到期	人民幣千元		到期	人民幣千元
<b>即期</b>						
短期銀行貸款						
- 無抵押	3.51-7.26	2012	3,919,914	1.26-5.58	2011	881,425
- 有抵押	4.74-6.94	2012	146,172	1.70-3.38	2011	187,953
長期銀行貸款的即期部分						
- 無抵押	3.89	2012	3,883	2.40-3.96	2011	325,989
- 有抵押	6.12-6.67	2011 -2012	<u>86,523</u>	5.76-6.72	2011	<u>106,159</u>
			<u>4,156,492</u>			<u>1,501,526</u>
<b>非即期</b>						
長期銀行貸款						
- 無抵押	3.89-5.59	2012 -2024	138,961	3.96-5.84	2012 -2024	152,881
- 有抵押	3.25-8.33	2012 -2024	1,529,782	2.10-6.72	2012 -2024	1,312,433
			<u>1,668,743</u>			<u>1,465,314</u>
			<u>5,825,235</u>			<u>2,966,840</u>
以下列貨幣計值的計息銀行借款：						
- 人民幣			5,266,966			2,353,498
- 歐元			448,157			452,123
- 美元			<u>110,112</u>			<u>161,219</u>
			<u>5,825,235</u>			<u>2,966,840</u>

中期簡明財務報表註釋  
截至 2011 年 6 月 30 日止六個月期間

13. 計息銀行及其他借款 (續)

於2011年6月30日及2010年12月31日，計息銀行及其他借款的到期情況如下：

	於6月30日 2011年 人民幣千元 (未經審計)	於12月31日 2010年 人民幣千元 (經審計)
分析：		
須於以下期限償還的銀行貸款：		
一年內	4,156,492	1,501,526
第二年內	145,713	191,943
第三年至第五年(包括首尾兩年)	435,940	374,420
五年以上	<u>1,087,090</u>	<u>898,951</u>
	<u>5,825,235</u>	<u>2,966,840</u>

於2011年6月30日，本集團銀行貸款約為人民幣1,880,248,000元（2010年12月31日：人民幣2,307,998,000元），並由以下各項抵押或擔保：

- (a) 於2011年6月30日，本集團若干銀行貸款約為人民幣1,459,610,000元（2010年12月31日：人民幣1,351,000,000元），以本公司若干附屬公司的物業、廠房及設備及土地租賃預付款以按揭方式作出抵押並以若干附屬公司的電費收取權及其日後收入作質押。於2011年6月30日，有關物業、廠房及設備的總帳面值為人民幣1,725,369,000元（2010年12月31日：人民幣1,852,669,000元）(注釋9)。於2011年6月30日，有關土地預付租賃款項的帳面值為9,797,000元（2010年12月31日：無）。於2011年6月30日，有關電費應收款項的總帳面值為人民幣65,720,000元(2010年12月31日：人民幣40,418,000元)(注釋11)。
- (b) 於2011年6月30日，本集團若干銀行貸款約為人民幣170,745,000元（2010年12月31日：人民幣187,953,000元），以本集團若干銀行存款作質押。於2011年6月30日，該等銀行存款約為人民幣163,605,000元(2010年12月31日：人民幣196,307,000元)。
- (c) 於2011年6月30日，本集團附屬公司天和風電葉片江蘇有限公司(“天和江蘇”)的銀行貸款人民幣54,983,000元由獨立第三方南京協鑫生活污泥發電有限公司(“南京協鑫”)及蘇州崇文電力投資有限公司聯合擔保並以天和江蘇若干物業、廠房及設備及土地租賃預付款項作為抵押物。於2011年6月30日，有關物業、廠房及設備的總帳面值為人民幣102,371,000元(注釋9)。2010年12月31日，該等物業、廠房及設備的總帳面值為人民幣127,680,000元。於2011年6月30日，有關土地租賃預付款項的帳面值為人民幣60,113,000元（2010年12月31日：人民幣60,220,000元）。

中期簡明財務報表註釋  
截至 2011 年 6 月 30 日止六個月期間

13. 計息銀行及其他借款 (續)

- (d) 於2011年6月30日，本集團附屬公司天和江蘇的銀行貸款人民幣77,000,000元由獨立第三方南京協鑫擔保，(2010年12月31日，人民幣333,870,000元)。
- (e) 於2010年12月31日，本公司一家附屬公司德國金風的若干銀行貸款約為36,340,000歐元(約相當於人民幣320,028,000元)，由中國建設銀行以擔保函形式擔保。本公司於2010年向中國建設銀行提供同等金額的反擔保。截至2011年6月30日該借款已全部償還。
- (f) 於2010年12月31日，本公司一家附屬公司德國金風的若干銀行貸款約為5,400,000歐元(約相當於人民幣47,555,000元)，由中國銀行以擔保函形式擔保。本公司于2010年向中國銀行提供同等金額的反擔保。截至2011年6月30日該借款已全部償還。
- (g) 於2011年6月30日，本集團銀行貸款為1,327,000歐元（約相當於人民幣12,423,000元），以本集團一家附屬公司德國金風若干物業、廠房及設備作出抵押。於2011年6月30日，該等物業、廠房及設備總帳面值為人民幣20,728,000元（2010年12月31日：折合人民幣合計為17,517,000元）(注釋9)。
- (h) 於2011年6月30日，本集團一家位於美國的子公司Tan run Shady oaks LLC有10,000,000美元（相當於64,716,000元人民幣）的銀行借款，以其持有的GSG6,LLC的32,485,000美元（相當於210,227,000元人民幣）的股權作為質押。（2010年12月31日：無）
- (i) 於2011年6月30日，本集團一家位於美國的子公司Uilk Wind Farm,LLC有6,300,000美元（相當於人民幣40,771,000元）的銀行借款由新疆金風科技股份有限公司提供擔保。

中期簡明財務報表註釋  
截至 2011 年 6 月 30 日止六個月期間

14. 貿易應付款項及應付票據

	於2011年 6月30日 人民幣千元 (未經審計)	於2010年 12月31日 人民幣千元 (經審計)
貿易應付款項	5,350,763	4,647,602
應付票據	<u>3,507,228</u>	<u>3,482,571</u>
	<u>8,857,991</u>	<u>8,130,173</u>

貿易應付款項及應付票據不計息，通常在90天內結算。

於各報告日期，根據發票日期對貿易應付款項及應付票據進行的賬齡分析如下：

	於2011年 6月30日 人民幣千元 (未經審計)	於2010年 12月31日 人民幣千元 (經審計)
三個月以內	4,129,824	6,375,994
三至六個月	2,212,703	1,533,364
六個月至一年	2,444,263	132,383
一至二年	50,482	79,389
二至三年	16,824	7,298
三年以上	<u>3,895</u>	<u>1,745</u>
	<u>8,857,991</u>	<u>8,130,173</u>

計入貿易應付款項及應付票據中應付新疆風能（持有本公司13.95%股權的股東）及本集團聯營公司的款項如下：

	於2011年 6月30日 人民幣千元 (未經審計)	於2010年 12月31日 人民幣千元 (經審計)
持有本公司13.95% 股權的股東	128	128
聯營公司	<u>123,070</u>	<u>108,062</u>
	<u>123,198</u>	<u>108,190</u>

15. 批准財務報表

本中期簡明財務報告已於2011年8月26日獲董事會批准及授權刊發。

## 管理層分析與討論

### 一、風電行業回顧

2011年正值國家“十二五”規劃開局之年，大力開發清潔能源，積極推動清潔能源的高效利用是“十二五”重要的指導思想之一，風電行業亦將成爲其中重要的組成部分；同時，國家電網提出到“十二五”末風電消納規模將超過9000萬千瓦，2020年將達到1.5億千瓦以上，長遠看，我國風電設備裝機速度快於電網建設速度的問題將逐步得以解決。

而與此同時，國際、國內風電行業在經歷了多年的快速增長後，逐步呈現出增長放緩的趨勢，上半年嚴峻的宏觀經濟環境也給轉型中的風電行業帶來更多挑戰，持續的銀根緊縮政策，使風電開發商項目貸款能力降低，風場運營建設進度和效益受到影響，從而對風機製造業的生產經營帶來一定壓力。

#### 1、行業政策變化

2011年上半年，電網建設與風電項目的合理規劃日益受到關注，國家發改委、能源局和國家電網相繼出臺新的監管規定，促進電網與風電項目的配套建設，加強風電並網技術管理，提升風電行業品質及技術標準，推動風電行業的整合與轉型，同時，分散式能源發展被提上議事日程。

這些行業政策的出臺，在短期內可能對整個行業產生重大影響，但是風電行業作爲可再生能源的重要組成部分，不僅是解決傳統能源短缺、環境污染日益嚴重、調整電源結構重要的替代能源，同時在拉動經濟、促進就業方面有著巨大作用，長遠看，行業發展前景樂觀。目前這些政策的出臺，將引導風電行業更加規範、更加健康、更加有序，朝著可持續發展和產品品質不斷提高的方向發展。

## 1) 嚴格並網審批，加強並網技術管理

針對2011年上半年國內出現的多起大規模風機脫網事故，國家電網、國家電監辦、西北電網均出臺了相關文件，提出一系列新的技術要求與標準，2011年5月，國家電網公司《關於風電場接入系統管理有關問題的緊急通知》要求，“在有關部門得出結論之前，暫停公司系統風電場接入系統設計評審計劃安排及接入電網意見函辦理等前期工作”。

國家電網公司還指出將全面實施對風電上網的嚴格准入，提出要加強並網技術管理的程序化和規範化，建立檢測制度。目前國家電網陸續出臺了七項風電並網技術規範（風電場設計、檢測認證、並網標準、能量管理、風功率預測、反事故保證等），滿足這些技術規範是機組准入並網運行的必要技術門檻，這對風電行業的技術標準和品質提出了更高的要求。

## 2) 規範風電項目地方政府審批管理

今年上半年，國家能源局著手制定有關規範風電項目審批的相關規定，2011年7月1日，國家能源局發佈了《關於“十二五”第一批擬核准風電項目計劃安排的通知》，在審核各地開發方案的基礎上，明確各省“十二五”第一批擬核准風電項目，不在該通知中列出的項目不得核准，而此前5萬KW以下的風電項目可由地方政府核准審批。

該政策杜絕了地方政府審批風電項目的隨意性，旨在促進電網建設與風電發展配套進行，解決風電並網難這一行業發展的瓶頸問題。

由此可見，國內風電行業開始步入國家規劃主導及電網牽引的發展趨勢，政府和電網在行業發展中的作用將會越來越重要。

### 3) 分布式風電步入發展期

風力發電在中國十多年的快速發展中雖然取得了極大的成就，也在發展過程中暴露出一些問題，國家能源局及相關部門總結國內過去風電發展經驗，積極調整風電發展模式，提出了分布式風電發展模式。

開發分布式風電，從一定程度上可以解決規模化發展所面臨的問題，靠近負荷，低壓並網，不需要額外送變電設施的建設。由此，一些原來認為沒有開發價值的不成片資源也有了較高的開發價值，分布式風電可部分補足大基地發展放緩帶來的影響。

2011年3月通過的《中華人民共和國國民經濟和社會發展第十二個五年規劃綱要》中提出：促進分布式能源系統的推廣應用；

2011年3月底，國家能源局發佈《分布式發電管理辦法》（徵求意見稿），對分布式發電的項目建設、接入電網、運行管理等做出了一系列規定。

## 2、宏觀經濟環境的變化

爲了抑制通貨膨脹的過快增長，今年以來央行加強貨幣回籠，不斷提高存款準備金率和基準利率。持續的銀根緊縮政策，使風電開發商項目貸款能力降低，風場運營建設進度和效益受到影響。風電設備製造商也隨之受到衝擊，應收賬款回收難度增加，融資成本增加。

### **3、風電製造行業**

#### **1) 低價競爭仍在持續**

2011年，風機設備銷售價格繼續走低，加劇了風機設備製造行業的市場競爭，影響企業盈利能力，降低和控制成本成爲風電製造業共同的主題。

#### **2) 行業門檻有所提高**

近年來由於准入門檻的缺位，風電設備製造企業數量急劇增加，加劇了行業競爭，而隨著國家對風機入網技術規範及技術標準提出更高的要求，在客觀上使得行業技術門檻有所提高。

#### **3) 大容量海上機組研發進程加快**

國內的風電製造商對於海上風電均處於摸索階段，基本處於同一起跑線，各製造商都希望在新市場中佔據一席之地。爲在海上風電的發展中搶佔先機，各風機製造商均加快了海上風電機組的研發進程，大容量機組頻頻亮相，海上風電將成爲未來市場競爭的主戰場之一。

#### **4) 差異化競爭態勢初顯**

除價格戰外，技術與服務的創新和差異化競爭策略將可能成爲展現競爭優勢的重點，能夠給客戶帶來附加價值的企業，就有可能在低價競爭中博出自己的生存空間。而隨著電網對並網要求的提高和客戶對產品品質的更高要求，精品化機組將受到客戶青睞。

#### **5) 原材料價格上漲**

上半年，PPI指數顯示原材料價格出現一定程度的上漲，同時，受國家政策影響，稀土材料價格在報告期內出現大幅度上漲，在當前風機製造業低價競爭的格局下，原材料價格的上漲無疑給風機製造商帶來更大的成本壓力。

#### 4、海上風電

國家能源局發展海上風電的基本態度是：積極、謹慎、大膽探索和示範海上風電項目；積極培育海上風電系統工程配套能力。

## 二、業務回顧

### 1、公司總體經營情況

二零一一年上半年，中國風電行業面臨重要轉折：從宏觀經濟環境來看，銀根緊縮給企業帶來一定資金壓力、原材料價格上漲在一定程度上會擠壓風電設備製造商的盈利能力；從行業政策來看，一系列行業政策的出臺，不僅收緊了新建項目的審批權，暫緩並網核准，而且提出了更加嚴格的並網技術、檢測要求，提高行業技術門檻，這些措施在短期內給市場以及公司本身帶來一定壓力，但是同時也為行業整合與轉型升級帶來契機，為擁有技術先進、品質優異、高可靠性、高效率風機的金風科技帶來良好的市場發展前景。

面對當前複雜的市場形勢，作為行業的領跑者，公司始終堅持研發是公司的生命線，堅持品質第一，不提倡低價競爭。報告期內，公司加快了產品優化與升級，完善品質控制，推行價值行銷，實行差異化的銷售策略，推進國際化進程；同時加強成本控制，優化運營管理，保證企業穩步發展。

## 1) 風力發電機組的研發、製造與銷售

報告期內，公司風力發電機組及零部件銷售收入為人民幣5,080.08百萬元，較去年同期下降17.00%，售出機組裝機容量1,245.50MW，同比減少6.07%。下表為公司2011年上半年及2010年上半年產品銷售明細：

	截至6月30日止六個月期間				
	2011年		2010年		銷售容量變動%
	銷售台數	銷售容量(MW)	銷售台數	銷售容量(MW)	
2.5MW	14	35.00	-	-	-
1.5MW	807	1,210.50	823	1,234.50	(1.94)
750kW	-	-	122	91.50	(100.00)
合計	821	1,245.50	945	1,326.00	(6.07)

報告期內，公司積極推動德國及國內研發中心的資源分享及整合，提高核心競爭實力，國內首台直驅永磁高海拔1.5MW風力發電機組（金風87/1500系列產品之高海拔機組）已于4月成功並網運行，該類型風力發電機組設計充分考慮了高海拔地區空氣密度低、雷電頻繁以及陽光輻射強等特別運行環境，有針對性地採用了增大葉片、提高絕緣散熱以及增強防雷防輻射性能等先進技術與工藝，是一款適合我國高海拔地區應用的風力發電機組產品。作為金風科技拓展細分市場戰略的成果，公司1.5MW機型的低風速、低溫、高溫、潮間帶、近海以及高海拔風力發電機組迄今已經悉數成功並網運行，特別是適用於低風速地區（年可利用小時數在2000小時以下的地區）的87/1500kW系列機組已有超過100台機組並網運行，平均利用率達到98%以上，為公司拓展國內廣闊的低風速市場奠定了堅實基礎。

2.5MW機組實現批量化生產的同時，其系列化機組的研製在積極推進中：適用於陸地的更大葉輪直徑的低風速機型103/2.5MW機組于6月成功並網發電，正在生產中的106/2.5MW（適用於陸地）、109/2.5MW機組（適用於海上）預計於2011年下半年正式投運。6MW海上機組研發工作進展順利，預計下半年進入關鍵零部件的試製階段。

近期公司1.5MW直驅永磁機組通過了德國勞氏船級社（“GL”）的零電壓穿越現場試驗，這是低電壓穿越的極限測試，充分證明了公司直驅永磁機組“並網友好”特性。公司目前新生產投運的所有機組將自帶最新版低電壓穿越功能；對過去已投運的MW機組的低電壓穿越功能改造和升級工作只需軟件升級和簡單的硬件升級，涉及成本較低，改造所需時間較短，該項工作正在進行中，預計下半年可完成全部改造升級工作。金風科技新生產投運及升級後的直驅永磁機組低電壓穿越能力已具備待頒佈的《風電場接入電力系統技術規定》國家標準要求。

2011年2月，金風科技被美國麻省理工學院《技術評論》雜誌評為“年度全球最具創新能力企業50強”，認為金風科技永磁直驅技術擺脫了傳統風機的齒輪箱，能夠減少零部件耗材，降低機械故障率，同時提高發電效率。

截止2011年6月30日，公司待執行訂單總量為3,315MW，分別為：1.5MW機組3,009MW，2.5MW機組300MW，3.0MW機組6MW；其中：海外待執行訂單合計159MW，包括1.5MW機組151.50MW，2.5MW機組7.5MW。除此之外，公司中標未簽訂正式合同訂單4,012MW，包括1.5MW機組2,758.5MW，2.5MW機組1,247.5MW，3.0MW機組6MW，其中海外項目中標未簽訂訂單49.5MW，總計7,327MW。

報告期內，公司國際化進程穩步推進，國際化業務拓展取得新成果，除風電場項目投資外，陸續在國際市場取得風電機組整機銷售訂單，上半年實現國際項目銷售收入68.52百萬元，並通過中國水電工程顧問集團向埃塞俄比亞風電項目提供風機22台，銷售收入為1.40億元。同時，公司通過參與美國AWEA風能展等方式，有效地在國際市場宣傳了金風科技的品牌。除此之外，公司各海外子公司也與當地的投資商、供應商接洽，積極推進以本土化促進國際化進程的戰略，傾力打造金風科技全球產業鏈，為公司的產品和服務增添價值優勢。

## 2) 風電服務

2011年上半年，公司積極推進的“一站式”風電服務體系競爭力進一步提升，體系優勢明顯，公司已開始以此為基礎，進行分布式電源及項目開發，充分挖掘風電服務價值。截止2011年6月30日，累計維護風機數量超過5900台，作為信息技術業務代表性產品的SCADA系統、能量管理平臺自2008年以來累計銷售分別超過60套和30套；同時，公司不斷加強風電服務信息技術創新的力度，上半年成功開發出網路隔離設備、新能源調度管理項目等服務產品，有效豐富了服務體系的業務內容。上半年，以測風諮詢、可行性研究為代表的項目前期諮詢業務數量超過100個；此外，風電項目工程建設市場拓展效果顯著，工程建設訂單明顯增加。

報告期內，公司實現的服務業務收入48.13百萬元，較上年同期下降12.62%。

## 3) 風電場投資、開發與銷售

在上半年宏觀經濟形勢趨緊、行業增速放緩的情況下，風電場投資、開發與銷售業務保持持續增長，為公司經營業績做出積極貢獻。

2011年上半年，公司轉讓3個風電項目，約合權益裝機容量103MW。截止報告期末，公司擁有的已完工風電場總裝機容量1,074MW，權益裝機容量512.9MW；在建風電場項目總裝機容量672MW，權益裝機容量557MW。報告期內，公司經營的風電場實現發電收入人民幣47.38百萬元，比上年同期下降46.99%。風電場銷售的投資收益為人民幣204.21百萬元，較上年同期增長603.20%。

## 2、募集資金使用情況

### 1) 公司A股募集資金使用情況

單位：人民幣百萬元

募投項目	擬投入金額	實際投入金額	未使用金額
<b>產能建設項目</b>			
北京MW級風電機組高技術產業化項目	150	150	0
新疆MW級風電機組產能擴建項目	461	461	0
內蒙古MW級永磁直驅風電機組 產業化項目	127	127	0
南京MW級風電機組產業化項目	115.06	25.45	89.61
<b>產品研發項目</b>			
1.5MW系列化風力發電機組研製	128	128	0
2.5MW直驅永磁風力發電機組 研究開發	160	160	0
3MW混合傳動永磁風力發電機組研製	232	136.73	95.27
5MW直驅永磁風力發電機組研製	4.12	4.12	0
6MW直驅永磁風力發電機組研製	45.88	9.65	36.23
檢測實驗室	40	40	0
<b>風電場開發銷售項目</b>			
增資富匯風能實施烏拉特風電場項目	81.60	81.60	0
塔城瑪依塔斯49.5MW試驗示範風電場	100	100	0
金風達茂國產示範風電場	100	100	0
<b>合計</b>	<b>1,744.66</b>	<b>1,523.55</b>	<b>221.11</b>

## 2) 公司H股募集資金使用情況

本公司於2010年10月在香港聯交所上市，根據安永華明會計師事務所出具的安永華明（2010）驗字第60794011\_A01《驗資報告》，本公司H股募集資金淨額折合人民幣67.54億元，根據公司募集資金投資計劃，約64.8%的募集資金用於境內，約35.2%的募集資金用於境外，截止2011年6月30日，公司累計使用募集資金折合人民幣33.80億元，尚未使用募集資金折合人民幣33.74億元。公司H股募集資金使用情況如下：

單位：人民幣億元

募投項目	擬投入金額	累計投入金額	未使用金額
生產基地建設及業務優化	27.15	18.49	8.66
整機及零部件研發	9.86	0	9.86
國際業務	19.72	4.5	15.22
償還銀行借款	4.11	4.11	0
營運資金	6.7	6.7	0
合計	67.54	33.80	33.74

## 3、其它

截止本報告出具日，公司債券發行工作進展順利，已獲得中國證券監督管理委員會發行審核委員會審核通過。

### 三、經營業績和分析

閣下應將本節內容連同本公告內所示的本集團中期綜合財務報表（包括有關注釋）一併閱讀。

#### 概覽

截至二零一一年六月三十日止六個月期間，本集團營業收入為人民幣5,172.23百萬元，比上年同期人民幣6,264.98百萬元減少了17.44%。本集團權益持有人應占利潤為人民幣424.65百萬元，同比下降45.05%。本集團的基本每股盈利為人民幣0.16元。

#### 收入

本集團的收入來自三個業務板塊：(i)風力發電機組研發、製造及銷售 (ii)風電服務 (iii)風電場投資、開發及銷售。風力發電機組研發、製造及銷售板塊的收入主要來自風力發電機組及零部件的銷售收入。本集團的風電服務業務板塊的收入主要來自風電場EPC、運輸及維護等服務。本集團從運營中的風電場產生的電費收入獲得風電場投資、開發及銷售板塊的收入。

截至二零一一年六月三十日止六個月期間，本集團營業收入為人民幣5,172.23百萬元，比上年同期人民幣6,264.98百萬元減少了17.44%。明細信息列示如下：

單位：人民幣千元

	截至6月30日止六個月期間		增減額	增減率
	2011年	2010年		
風機及零部件銷售	5,080,075	6,120,523	(1,040,448)	(17.00%)
風電服務	44,782	55,081	(10,299)	(18.70%)
發電收入	47,375	89,378	(42,003)	(46.99%)
<b>合計</b>	<b>5,172,232</b>	<b>6,264,982</b>	<b>(1,092,750)</b>	<b>(17.44%)</b>

收入的減少是由於本集團三大業務板塊業務均有減少所致。來自風機及零部件銷售收入的減少主要是由於已售裝機容量減少及市場競爭的加劇導致風機的銷售價格持續走低，最終導致收入降低。來自風電服務的收入減少主要是由於本半年度無風電場EPC服務收入。來自風電場的收入減少主要是由於部分風電場處置，持有風電場減少所致。

## 銷售成本

本集團的銷售成本主要包括原材料和零部件成本、人工成本、折舊及攤銷、其他生產成本及存貨變動以及轉入固定資產。原材料和零部件成本主要包括葉片、發電機、結構件和電控系統。人工成本主要包括直接參與生產過程及提供風電服務的員工的工資及薪金。折舊開支指本集團於業務中使用的固定資產的折舊開支。攤銷指本集團業務中所用若干無形資產的攤銷。存貨變動指在製品或產成品的變動，轉入固定資產指將本集團生產的風力發電機組作為集團內之內部風電場的固定資產使用。

按照業務板塊劃分，銷售成本情況如下表：

單位：人民幣千元

	截至6月30日止六個月期間		增減額	增減率
	2011年	2010年		
風機及零部件銷售	4,039,999	4,676,542	(636,543)	(13.61%)
風電服務	31,315	47,243	(15,928)	(33.72%)
發電收入	16,253	25,509	(9,256)	(36.29%)
<b>合計</b>	<b>4,087,567</b>	<b>4,749,294</b>	<b>(661,727)</b>	<b>(13.93%)</b>

銷售成本降低主要是由於本集團已售總裝機容量減少及採購成本有一定下降。

## 毛利

單位：人民幣千元

	截至6月30日止六個月期間		增減額	增減率
	2011年	2010年		
風機及零部件銷售	1,040,076	1,443,981	(403,905)	(27.97%)
風電服務	13,467	7,838	5,629	71.82%
發電收入	31,122	63,869	(32,747)	(51.27%)
<b>合計</b>	<b>1,084,665</b>	<b>1,515,688</b>	<b>(431,023)</b>	<b>(28.44%)</b>

本集團的毛利主要來自風力發電機組研發、製造及銷售業務板塊。截至二零一一年和二零一零年六月三十日止六個月期間，本集團整體毛利率分別為20.97%及24.19%，而本集團的風力發電機組研發、製造及銷售業務板塊的毛利率分別為20.47%及23.59%。下表列示本集團1.5MW風力發電機組和2.5MW風力發電機組的毛利情況(與按中國會計準則披露的毛利率保持一致)：

單位：人民幣千元

毛利率	截至6月30日止六個月期間		毛利率比上年減少
	2011年	2010年	
1.5MW	18.52%	23.19%	(4.67%)
2.5MW	(6.37%)	-	-

1.5MW風力發電機組的毛利率從截止二零一零年六月三十日六個月期間的23.19%下降至截至二零一一年六月三十日止六個月期間的18.52%。毛利率以收入減銷售成本後的差額除以收入計算。毛利率的下降原因是市場競爭加劇，本集團1.5MW風力發電機組的平均售價下降。

2.5MW機組尚未實現規模化效益；同時由於市場競爭加劇銷售價格不如預期理想，所以有關毛利率未能真正反映該產品的潛在盈利能力。

## 其他收入及收益淨額

本集團的其他收入及收益淨額主要包括來自風電場投資、開發及銷售業務板塊的風電場銷售收益(包括因該等風電場的銷售而實現的風電設備銷售收益)、銀行利息收入、產品保修開支的保險賠償、租金總收入及因本公司研發項目以及本公司生產設施升級獲得的政府補助。

本公司截至二零一一年六月三十日止六個月期間的其他收入及收益總額約為人民幣370.97百萬元，較上年同期的其他收入和收益人民幣115.38百萬元，增加了221.52%。主要是由於處置風電場實現收益和政府補助增加所致。

## 銷售及分銷成本

銷售及分銷成本主要包括產品質保費用、運費、保險費、投標服務費、勞工成本、裝卸費、差旅費及其他開支。

截至二零一一年六月三十日止六個月期間的銷售及分銷成本約為人民幣420.69百萬元，與去年同期的銷售及分銷成本人民幣364.88百萬元相比，增長了15.30%。增長的主要原因是本公司規模增加人員增長所致。

## 行政開支

行政開支主要包括研發開支、勞工成本、稅項、折舊、諮詢費、差旅費及其他開支。行政開支由截至二零一零年六月三十日止六個月期間的人民幣143.79百萬元增加至截至二零一一年六月三十日止六個月期間的人民幣256.07百萬元。增長的主要原因為子公司數量增加、國際業務拓展及人員數量的增加。

## 其他開支

其他開支主要包括貿易應收款及應收票據計提的減值準備、銀行手續費、匯兌損失。截至二零一一年六月三十日止六個月期間，本集團其他開支約為人民幣123.88百萬元，比去年同期的人民幣82.29百萬元增長了50.54%。增長的主要原因是匯兌損失。

## 財務費用

截至二零一一年六月三十日止六個月期間，本集團財務費用為人民幣66.50百萬元，較截至二零一零年六月三十日止六個月期間的人民幣43.14百萬元增長了54.15%。增長的主要原因是本集團營運資金需求擴大，帶息借款同比大幅增長。

## 所得稅

截至二零一一年六月三十日止六個月期間，本集團所得稅費用為人民幣130.83百萬元，較截至二零一零年六月三十日止六個月期間所得稅費用人民幣181.11百萬元，減少了27.76%。所得稅費用的減少主要是由於競爭的加劇，利潤下降所致。

## 財務狀況

於二零一一年六月三十日和二零一零年十二月三十一日，本集團的總資產分別為人民幣31,724.40百萬元和人民幣28,397.62百萬元。於二零一一年六月三十日，本集團的流動資產為人民幣25,906.34百萬元，而於二零一零年十二月三十一日本集團的流動資產為人民幣22,836.08百萬元。於二零一一年六月三十日，本集團流動資產占總資產比例為81.66%(二零一零年十二月三十一日為80.42%)。本集團非流動資產於二零一一年六月三十日和二零一零年十二月三十一日的餘額分別為人民幣5,818.06百萬元和人民幣5,561.54百萬元。

於二零一一年六月三十日和二零一零年十二月三十一日，本集團的總負債分別為人民幣18,516.07百萬元和人民幣14,766.72百萬元。於二零一一年六月三十日和二零一零年十二月三十一日，本集團的流動負債分別為人民幣16,082.54百萬元和人民幣12,456.20百萬元。於二零一一年六月三十日和二零一零年十二月三十一日，本集團的非流動負債分別為人民幣2,433.53百萬元和人民幣2,310.52百萬元。

於二零一一年六月三十日，本集團淨流動資產和淨資產分別為人民幣9,823.81百萬元和人民幣13,208.33百萬元，而於二零一零年十二月三十一日本集團淨流動資產和淨資產分別為人民幣10,379.88百萬元和人民幣13,630.90百萬元。

於二零一一年六月三十日和二零一零年十二月三十一日，本集團現金及現金等價物分別達到人民幣5,791.29百萬元和人民幣9,323.60百萬元。於二零一一年六月三十日和二零一零年十二月三十一日，本集團的帶息銀行借款和其他借款餘額為人民幣5,825.24百萬元和人民幣2,966.84百萬元。

## 財務資源和流動性

單位：人民幣千元

### 現金流量表

	截至6月30日止六個月期間	
	2011年	2010年
經營活動產生的現金流淨額	<u>(5,716,663)</u>	<u>(2,762,653)</u>
投資活動使用的現金流淨額	<u>(1,455,669)</u>	<u>(462,987)</u>
融資活動產生的現金流淨額	<u>3,437,773</u>	<u>511,820</u>
現金及現金等價物淨增加額	<u>(3,734,559)</u>	<u>(2,713,820)</u>
期初現金及現金等價物	<u>9,242,400</u>	<u>4,378,950</u>
匯率變動影響淨額	<u>21,549</u>	<u>(37,513)</u>
期末現金及現金等價物	<u>5,529,390</u>	<u>1,627,617</u>

#### 1、 經營活動產生的現金流

本集團經營活動產生的淨現金流主要是由稅前利潤經過非現金項目、營運資金變動以及其他收入及收益調整後得出。

截至二零一一年六月三十日止六個月期間，本集團的經營活動產生的淨現金流出為人民幣5,716.66百萬元，主要來源於人民幣621.46百萬元的稅前利潤，該等現金流入被存貨增加人民幣4,216.16百萬元（原因是為了防止關鍵零部件漲價及滿足下半年訂單交付而增加原材料及自製半成品儲備），貿易應收款及應收票據增加人民幣1,728.13百萬元（原因是受信貸緊縮政策影響，回款速度變緩及根據相關銷售合同中部分收入確認時點尚未發生）所抵銷。

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，本集團的經營活動產生的淨現金流出為人民幣2,762.65百萬元，主要是來源於人民幣994.39百萬元的稅前利潤（已就貿易及其他應收款項減值人民幣64.43百萬元、貿易應付款項及應付票據增加人民幣1,814.56百萬元做出調整）。該等現金流入被存貨增加人民幣1,237.37百萬元（原因是客戶訂單增加導致我們的原材料以及製成品及半成品增加）、貿易應收款項及應收票據增加人民幣2,719.98百萬元（原因是根據相關銷售合同尚未到期付款的銷售增加）以及其他應付款項減少人民幣1,641.85百萬元（原因是客戶墊款減少）所抵銷。

## 2、 投資活動使用的現金流

本集團的投資活動使用的淨現金流主要用於購置物業、廠房及設備、收購附屬公司、已抵押存款、與獲得時原到期日為三個月或以上的無抵押定期存款及購置投資物業。

截至二零一一年六月三十日止六個月期間，本集團的投資活動使用的淨現金流為人民幣1,455.67百萬元，主要是由於以人民幣977.57百萬元購置物業、廠房及設備，收購附屬公司支付226.15百萬元。

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，本集團的投資活動使用的淨現金流為人民幣462.99百萬元，主要是由於以人民幣548.91百萬元購置物業、廠房及設備，但部分被已抵押存款增加人民幣72.57百萬元及已收政府補助人民幣41.05百萬元抵銷。

## 3、 融資活動產生的現金流

本集團融資活動產生的現金流量主要用作償付銀行及其他借款，而本集團融資活動產生的現金流入來自新增銀行借款。

截至二零一一年六月三十日止六個月期間，本集團的融資活動產生的淨現金流為人民幣3,437.77百萬元，由於人民幣4,537.97百萬元新增銀行及其他借款被人民幣1,093.50百萬元銀行及其他借款的還款及支付利息人民幣90.38百萬元抵銷。

截至二零一零年六月三十日止六個月期間，本集團的融資活動產生的淨現金流為人民幣511.82百萬元，主要是由於人民幣1,291.84百萬元新增銀行及其他借款，被人民幣561.00百萬元銀行及其他借款的還款及向公司股東派付股息人民幣140.00百萬元抵銷。

## 資本性支出

截至二零一一年六月三十日止六個月期間，本集團資本性支出為人民幣877.89百萬元，與截至二零一零年六月三十日止六個月期間的資本性支出人民幣568.96百萬元相比，增加了54.30%。資本性支出的資金來源主要為以前年度募集資金、銀行借款及本公司開展經營活動產生的現金流。

#### 四、2011年下半年展望

2011年國內宏觀經濟形勢及風電行業出現的一些新變化對行業全年發展產生較大影響，增速放緩、競爭加劇，風電行業逐步進入整合及轉型期；同時，強制性的行業標準越來越受到關注，更為嚴格、規範的技術、接入、認證等標準將逐漸出臺，短期內會對行業產生重大影響。但長期看，將有利于行業的健康、規範發展。

同時，國內風電行業在經歷“十一五”快速發展之後，開始進入事故多發期，風電產業在機組品質、運營管理上正面臨著前所未有的壓力，這些都給風電行業帶來更多挑戰，但是金風的機組始終保持了良好運行狀態。面對市場環境發生的重大變化，公司將積極應對，利用先進的技術、高品質的產品、豐富的風電項目建設和服務經驗等優勢保持業績穩定增長及市場領先地位。

公司在下半年的經營中仍將面臨如下困難：

- 1、低價競爭仍在持續，國內風機競爭市場形勢日益嚴峻；
- 2、信貸緊縮政策為公司籌資、回款帶來一定難度；
- 3、電網暫緩審批在一定程度上限制了行業發展速度；
- 4、原材料價格上漲給公司帶來一定成本壓力。

面對複雜的環境和不利因素，公司將積極應對，主要措施包括：

1、產品研發以差異化競爭策略為指導，綜合考慮市場細分、品質、可利用率、發電效率及成本等多個因素，推進各機型的系列化研發進程並持續優化；

2、堅持質量第一，堅持為客戶創造價值已經初步得到客戶認可，客戶群穩定，風機可利用率及發電效率高，客戶認同一定的溢價，金風科技要堅持為客戶發現價值、創造價值的政策不變。

3、加快大容量機組的研發速度，為未來市場競爭做好技術、產品儲備；

4、推行價值營銷，實施差異化銷售策略；

5、加大貨款回收力度，保持穩定的經營性現金流；

6、積極拓展新的市場，推進國際化戰略的實施；

7、充分利用優勢資源，增加風電服務及風電場開發力度，增大其在公司業務中所占比重；

8、實施總成本領先戰略，全面實施成本控制，通過內部資源優化及成本控制，穩定機組銷售毛利率水平；

9、加快低電壓穿越改造工作，年內全部完成；

10、積極推進公司債券發行工作；

11、繼續集團化運營管理，提升多點盈利能力，推動國際化、運營維護等各業務點的發展。

## 五、2011年前三季度經營業績的預測

2011年1-9月預計的經營業績	歸屬於母公司所有者的淨利潤預計比上年同期下降50%-100%。	
2010年1-9月經營業績	歸屬母公司淨利潤	1,531,941,089.66元
業績變動的原因說明	1、風電行業增速放緩；2、市場競爭加劇，風電機組銷售價格下降。	

## 購回、出售和贖回股份

本公司或其任何附屬公司在截至二零一一年六月三十日止六個月內，概無購回、出售和贖回本公司之股份。

## 遵守企業管治守則

本集團一直遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄十四《企業管治常規守則》所載之守則條文。

## 審計委員會

截止2011年6月24日，審計委員會成員為兩名獨立非執行董事王友三先生、李民斌先生以及非執行董事高忠先生，並由李民斌先生擔任主任委員。2011年6月24日，公司原獨立董事李民斌先生因個人業務日漸繁忙向公司董事會提出了辭職申請。2011年6月24日，黃天祐先生被選舉為公司獨立董事兼審計委員會委員。2011年7月28日黃天祐先生被選舉為審計委員會主任委員。本公司審計委員會已審閱並確認截止於2011年6月30日止之本未經審計中期業績。

## 中期股息

董事會決定不派發截至二零一一年六月三十日止六個月的中期股息。

承董事會命  
新疆金風科技股份有限公司  
馬金儒  
公司秘書

中國北京，2011年8月26日

於本公告日期，本公司執行董事為武鋼先生及郭健先生；非執行董事為李熒先生、高忠先生及呂厚軍先生；及獨立非執行董事為王友三先生、施鵬飛先生及黃天祐先生。

\*僅供識別